

L'oïda i l'orella

David Casellas i Gispert*

Malgrat que en alguns casos aquests dos mots poden ser sinònims, orella i oïda no sempre són equivalents.

Oïda. 1. Acció d'oïr. *Arribar una notícia a oïda d'algú. Testimoni d'oïda.* **2.** Sentit amb que es perceben els sons. *L'òrgan de l'oïda.*

Orella. 1. Aparell auditiu format per un conjunt d'òrgans la finalitat dels quals és la percepció dels sons. *L'orella interna. L'orella externa. Mal d'orella. Tapar-se les orelles per no sentir un soroll. No sentir-hi d'una orella [...]* **2.** Oïda. *Tenir l'orella dura, fina. Ser dur d'orella, fi d'orella. Un soroll que molesta l'orella. Tenir bona orella per a la música. [...]*

Cal tenir en compte que *orella* pot ser sinònim d'*oïda*, i així podem dir *tenir bona oïda o bona orella per a la música*, però no al revés: podem tenir *mal d'orella*, però no **mal d'oïda*. Com que és un sentit, podem fer el paral·lelisme amb *vista, tacte, olfacte*... De la mateixa manera que podem dir *té un nas fi* també podem dir *té l'orella fina*. Però hem de dir que *a algú li surt sang del nas* (i no pas *de l'olfacte*), de la mateixa manera que diem *mal d'orella* (i no pas *de l'oïda*).

Per tant, ja ho veieu, pareu bé l'orella i que no us enredin.

*Filòleg, coordinador de la Comissió de Llengua de l'ADAC i membre de l'executiva de Plataforma per la Llengua. Publicat al *Butlletí de l'ADAC* (novembre de 2023).